Declaration and Power of Attorney for Utility or Design Patent Application 特許出願宣言書 ☐ Supplemental ☐ Substitute ☐ PCT □ Original □ Design Japanese Language Declaration 私は、下欄に氏名を記載した発明者として、以下のとおり As a below named inventor, I hereby declare that: my residence, post office address and citizenship are as stated 私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に続いて記載した below next to my name; とおりであり、 and I verily believe that I am the original, first and sole inventor 名称の発明に関し、請求の範囲に記載した特許を求める主題の本 (if only one name is listed below) or an original, first and joint 来の、最初にして唯一の発明者である(一人の氏名のみが下欄に記 inventor (if plural inventors are named below) of the subject 載されている場合)か、もしくは本来の、最初にして共同の発明者 matter which is claimed and for which a patent is sought on the である(複数の氏名が下欄に記載されている場合)と信じ、 invention entitled: Title: **FIXING APPARATUS** 上記発明の明細書(下記の欄で X 印がついていない場合は、本書 which is described and claimed in (if the following box is not checked, the specification of which is attached hereto): に添付)は、 年 月 日に提出され、米国出願番号 the specification application No. とし、(該当する場合) _ filed on __ _; and with 日に訂正されました。又は、 (if applicable), or amendments filed on 特許協定条約国際出願番号 the specification in International Application No. PCT/ る場合) ____年 ___月 ___日に訂正されました。 JP2005/000192, filed on January 11, 2005 and as amended on _____ (if applicable). 私は、前記のとおり補正した請求の範囲を含む前記明細書の内容 を検討し、理解したことを陳述する。 I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the 私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されているとおり、 claims, as amended by any amendment(s) referred to above. 特許資格の有無について重要な情報を開示すべき義務があること を認めます。 I acknowledge my duty to disclose to the U.S. Patent and Trademark Office all information known to me to be material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal 私は、合衆国法典第 35 部第 119 条 (a-d) 項、第 172 又は第 365 Regulations, §1.56. 条(b)項に基づく、下配の外国特許出願又は発明者証出願、或いは 第 365 条(a)項に基づく、少なくとも米国以外の 1 カ国を指名した I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United PCT 国際出願の外国優先権を主張し、更に優先権の主張に関わる基 States Code, §119 (a-d), §172, or §365(b) of any foreign 礎出願の出願日前の出願日を有する外国特許出願、又は発明者証出 application(s) for patent or inventor's certificate, or §365(a) of 願或るいは PCT 国際出願を以下に全て明記する: any PCT international application which designated at least one country other than the United States of America, listed below, and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate, or of any PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed: Prior foreign applications Priority claimed 先の外国出願 優先権の主張 23/January/2004 2004-016168 (Day/Month/Year Filed) (Number) (Country) Yes No (番号) (国名) (出願の年月日) あり なし (Country) (Day/Month/Year Filed) (Number) Yes No (出願の年月日) (国名) (番号) なし

Additional foreign or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.

□ その他の外国又は国際特許出願番号は別紙の追補優先権欄に

て記載する。

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration 私は、合衆国法典第 35 部第 119 条(e)項に基づく、下記の合衆国 I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code 仮特許出願の利益を主張する。 §119(e) of any United States Provisional application(s) listed below. (Day/Month/Year Filed) (Application No.) (出願番号) (出願の年月日) (Application No.) (Day/Month/Year Filed) (出願の年月日) (出願番号) (Application No.) (Day/Month/Year Filed) (出願の年月日) (出願番号) □ その他の合衆国仮特許出願番号は別紙の追補優先権欄にて記 Additional U.S. provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto. 載する。 I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code 私は、合衆国法典第 35 部第 120 条に基づく下記の合衆国特許出 §120 of any United States application(s), or §365(C) of any 願、又は第 365 条(c)項に基づく合衆国を指名した PCT 国際出願の PCT international application designating the United States of 利益を主張し、本願の請求の範囲各項に記載の主題が合衆国法典第 America, listed below and, insofar as the subject matter of 35 部第 112 条第 1 項規定の態様で、先の合衆国特許出願又は PCT each of the claims of this application is not disclosed in the 国際出願に開示されていない限度において、先の出願の出願日と本 prior United States or PCT international application in the 願の国内出願日又は PCT 国際出願日の間に有効となった連邦規則 manner provided by the first paragraph of Title 35, United 法典第37部第1章第56条に記載の特許要件に所要の情報を開示す States Code §112, I acknowledge the duty to disclose べき義務を有することを認める。 information material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56 which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application. (Day/Month/Year Filed) (現況) (Application No.) (Status) (出願番号) (出願の年月日) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned) (Application No.) (Day/Month/Year Filed) (現況) (Status) (出願番号) (出願の年月日) (特許済み、係属中 放棄済み)

□ その他の合衆国又は国際特許出願番号は別紙の追補優先権概 にて記載する。

私、下記署名者は、本出願に関して米国特許商標庁において取ら れるいかなる手続きについても、下記に明記された顧客番号に関連 する米国弁護士及び代理人に対し、松下電器産業株式会社及び関 連・子会社からその代表者及び/又は外国特許弁護士及び代理人を 通じて伝達された指示に関しては、私自身と直接連絡が無くてもそ れらに従い、遂行することを認めることとする。

私は、ここに自己の知識に基づいて行った陳述が全て真実であり、 自己の有する情報および信ずるところに従って行った陳述が真実 であると信じ、さらに故意に虚偽の陳述等を行った場合、合衆国法 典第 18 部第 1001 条により、罰金もしくは禁錮に処せられるか、ま たはこれらの刑が併科され、またかかる故意による虚偽による陳述 が本願ないし本願に対して付与される特許の有効性を損なうこと があることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣言する。

Additional U.S. or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.

(patented, pending, abandoned)

I hereby authorize the U.S. attorneys and agents associated with the customer number identified below to accept and follow instructions from Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., and any affiliated or subsidiary company thereof, received via their corporate representatives and/or their foreign patent attorneys or agents, if any, as to any action to be taken in the U.S. Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorneys or agents and myself.

I further declare that all statements made herein of my own knowledge are true, and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

委任状: 私は、本件の発明者として、下記に明記された顧客番号を伴う以下の弁護士又は、代理人をここに選任し、本順の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任し、全ての通信が顧客番号のもとに行われることを指示する。

顧客番号

number: 52123 Direct Corre

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorneys and agents associated with the following U.S. Patent Office Customer Number identified below to prosecute this application and to transact all business in the U.S. Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that customer number:

Direct Correspondence to:

CUSTOMER NUMBER

52123

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

1950 Roland Clarke Place Reston, VA 20191

	絡先	

Direct Telephone Calls to:

GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

(703) 716-1191

唯一のまたは第一の発明者の氏名		Full name of sole or first inventor	
		Hideki TATEMATSU	
同発明者の署名 日付		Inventor's signature Date	
		Inventor's signature Thidre Jateratan May 13, 2005	
住所		Residence Nay 13, 2007	
国籍		Ashiya-shi, Hyogo, Japan Citizenship	
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
## p. ##		JAPAN DATE OF THE PROPERTY OF	
郵便の宛先		Post Office Address 13-27-914, Kusunoki-cho, Ashiya-shi, Hyogo	
		659-0015 Japan	
第二の共同発明者の氏々 (数半する根本)			
第一の共同登明老の氏名(該当する場合)		Full name of second joint inventor, if any	
第二の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of second joint inventor, if any	
•	D.(+)	Tadafumi SHIMIZU	
第二の共同発明者の氏名 (該当する場合) 同第二共同発明者の署名	日付	Tadafumi SHIMIZU	
•	日付	Tadafumi SHIMIZU	
•	日付	Tadafumi SHIMIZU	
同第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature Vadafual Residence Tadafumi SHIMIZU Pate Nay Residence	
同第二共同発明者の署名	日付	Tadafumi SHIMIZU Second Inventor's signature Tadafumi SHIMIZU Second Inventor's signature Tadafumi SHIMIZU Pate May Residence Ogori-shi, Fukuoka, Japan	
同第二共同発明者の署名 住所	日付	Residence Ogori-shi, Fukuoka, Japan Citizenship	
同第二共同発明者の署名 住所 国籍	日付	Residence Ogori-shi, Fukuoka, Japan Citizenship Tadafumi SHIMIZU Cadafual Chungal 13, 200 Cadafual Chungal 13, 200 Cadafual Chungal 13, 200 Date May	
同第二共同発明者の署名 住所	日付	Residence Ogori-shi, Fukuoka, Japan Citizenship JAPAN Post Office Address 6-7-12, Nozomigaoka, Ogori-shi, Fukuoka	
同第二共同発明者の署名 住所 国籍	日付	Residence Ogori-shi, Fukuoka, Japan Citizenship Tadafumi SHIMIZU Cadafual Chungal 13, 200 Cadafual Chungal 13, 200 Cadafual Chungal 13, 200 Date May	
同第二共同発明者の署名 住所 国籍	日付	Residence Ogori-shi, Fukuoka, Japan Citizenship JAPAN Post Office Address 6-7-12, Nozomigaoka, Ogori-shi, Fukuoka	

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

第三の共同発明者の氏名(該当する場合)	Full name of third joint inventor, if any Masahiro SAMEI
共同発明者の署名 日付	Third Inventor's signature - Date May 13, 2005
住所	Residence Toyonaka-shi, Osaka, Japan
国籍	Citizenship
郵便の宛先	Post Office Address 1-7-25-108, Higashitoyonaka-cho, Toyonaka-shi, Osaka 560-0003 Japan
第四の共同発明者の氏名(該当する場合)	Full name of fourth joint inventor, if any Keiichi MATSUZAKI
共同発明者の署名 日付	Fourth Inventor's signature Date Renichi Matsuzaki May 13, 2005
住所	Residence Kurume-shi, Fukuoka, Japan
国籍	Citizenship JAPAN
郵便の宛先	Post Office Address 2-5-1-201, Nagatoishi, Kurume-shi, Fukuoka 830-0027 Japan
第五の共同発明者の氏名(該当する場合)	Full name of fifth joint inventor, if any Kazunori MATSUO
共同発明者の署名 日付	Fifth Inventor's signature Date Kazunori Matsuo May 13, 2005
住所	Residence Onojo-shi, Fukuoka, Japan
国籍	Citizenship JAPAN
郵便の宛先	Post Office Address 3-22-20-106, Wakakusa, Onojo-shi, Fukuoka 816-0981 Japan
第六の共同発明者の氏名(該当する場合)	Full name of sixth joint inventor, if any Shoichi KITAGAWA
第六の共同発明者の氏名(該当する場合) 共同発明者の署名 日付	Full name of sixth joint inventor, if any Shoichi KITAGAWA Sixth Inventor's signature Date
	Full name of sixth joint inventor, if any Shoichi KITAGAWA Sixth Inventor's signature Shouchu Kitagaata May 13 2005 Residence Fukuoka-shi, Fukuoka, Japan
共同発明者の署名 日付	Full name of sixth joint inventor, if any Shoichi KITAGAWA Sixth Inventor's signature Shouchu Citagawa May 13 2005 Residence Fukuoka-shi, Fukuoka, Japan Citizenship JAPAN
共同発明者の署名 日付 住所	Full name of sixth joint inventor, if any Shoichi KITAGAWA Sixth Inventor's signature Shouchu Citaga at May 13, 2005 Residence Fukuoka-shi, Fukuoka, Japan Citizenship

(それ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供する こと。) (Supply similar information and signature for subsequent joint inventors.)